

**INSTRUCTIONS FOR USE.**

Work t-shirt reference: WK101410/420/430 /440/450. Available sizes: S, M, L, XL and 2XL (see below size chart). Work t-shirt description: 65% polyester and 35% cotton, 180 gr/m<sup>2</sup>. This work t-shirt is a Personal Protective Equipment (PPE) belonging to the category I (simple PPE for minimal risks). This work t-shirt meets the requirements of the PPE Regulation (EU) 2016/425 applicable from 21 April, 2018.

**APPLICATIONS.**

This work t-shirt has been designed for the following applications:  
 - Contact with water or cleaning materials of weak action.  
 - Atmospheric conditions that are not of an extreme nature.  
 - For construction, public works, paint and storage jobs.  
 - Warning: do not use the work t-shirt in situations where a PPE is being required of category II or III.

**PRIOR TO USE.**

Users must participate when choosing this work t-shirt. This work t-shirt must only be used by persons correctly instructed on its use, and only for the purposes for which they are designed. In order for this work t-shirt to provide suitable protection, it must be adjusted so that it fits round the user's morphology perfectly.

**WARNING.**

Immediately replace this work t-shirt if it is defective. Do not modify or alter this work t-shirt under any circumstances. This work t-shirt should not be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines. This work t-shirt does not contain any substances at levels that are known to, or suspected to, adversely affect user hygiene or health. The protection against risks or hazards which are not mentioned in this document is not warranted. This work t-shirt shall not be in contact with fire. Before use, this work t-shirt shall be visually controlled, in case of deterioration this work t-shirt must be scrapped.

**MAINTENANCE, STORAGE AND DISPOSAL.**

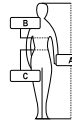
Do not wash at more than 60°. Do not iron. Do not dry clean. Do not use a dryer. Keep unused work t-shirt in its original packaging under ordinary temperature and humidity conditions and in clean, covered and ventilated premises. The contaminated work t-shirt should be treated as a special waste and should be disposed in accordance with existing legislation. No expiration date.

**PPE SUBJECT TO AGEING.**

The design performance can not be significantly affect by ageing when stored in appropriate conditions (humidity, temperature, cleanliness, ventilation, light).

**DECLARATION OF CONFORMITY.**

The declaration of conformity of this work t-shirt is available on [www.werku.com](http://www.werku.com).



	A	B	C
S	170 - 176 cm	92 - 96 cm	80 - 84 cm
M	176 - 182 cm	96 - 100 cm	84 - 88 cm
L	182 - 188 cm	100 - 108 cm	88 - 96 cm
XL	188 - 194 cm	108 - 116 cm	96 - 104 cm
2XL	188 - 194 cm	116 - 126 cm	104 - 112 cm

**INSTRUCCIONES DE USO.**

Referencia camiseta trabajo:WK101410/420 /430/440/450. Tallas disponibles: S, M, L, XL y 2XL (ver abajo tabla de tallas). Descripción camiseta trabajo: 65% poliéster y 35% algodón, 180 gr/m<sup>2</sup>. Esta camiseta trabajo es un Equipo de Protección Individual (EPI) perteneciente a la categoría I (EPI simple para riesgos mínimos). Esta camiseta trabajo cumple con los requisitos del Reglamento EPI (UE) 2016/425 aplicable a partir del 21 de abril de 2018.

**APLICACIONES.**

Esta camiseta trabajo ha sido diseñada para las siguientes aplicaciones:  
 - Contacto con agua o materiales de limpieza de acción débil.  
 - Condiciones atmosféricas que no son de naturaleza extrema.  
 - Trabajos de construcción, obras públicas, pintura y almacenaje.  
 - Advertencia: no use la camiseta trabajo en situaciones donde se requiera un EPI de categoría II o III.

**ANTES DE USO.**

Los usuarios deben participar en la elección de esta camiseta trabajo. Esta camiseta trabajo debe ser utilizada únicamente por personas instruidas adecuadamente en su manejo y exclusivamente conforme a los fines previstos. Para que esta camiseta trabajo proporcione la protección adecuada, debe de encajar perfectamente en la morfología del usuario.

**ADVERTENCIA.**

Sustituya inmediatamente esta camiseta trabajo si está defectuosa. No modifique ni altere esta camiseta trabajo bajo ninguna circunstancia. Esta camiseta trabajo no debe usarse cuando existe el riesgo de enredarse con partes móviles de las máquinas. Esta camiseta trabajo no contiene sustancias a niveles que se sepa o se sospeche que afecten negativamente la higiene o la salud del usuario. La protección contra riesgos o peligros que no se mencionen en este documento no están garantizados. Esta camiseta trabajo no debe estar en contacto con el fuego. Antes de su uso, esta camiseta trabajo debe ser visualmente controlada, en caso de deterioro, esta camiseta trabajo debe ser desechada.

**MANTENIMIENTO, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACION.**

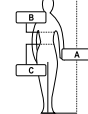
No lavar a más de 60°. No planchar. No lavar en seco. No utilizar secadora. Mantenga esta camiseta trabajo sin usar en su embalaje original, en condiciones normales de temperatura y humedad y en locales limpios, cubiertos y ventilados. La camiseta trabajo contaminada debe tratarse como un residuo especial y debe de desecharse de acuerdo con la legislación vigente. Sin fecha de caducidad.

**EPI SUJETO A ENVEJECIMIENTO.**

El rendimiento del diseño no puede verse afectado significativamente por el envejecimiento cuando se almacena en las condiciones adecuadas (humedad, temperatura, limpieza, ventilación, luz).

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.**

La declaración de conformidad de esta camiseta trabajo está disponible en [www.werku.com](http://www.werku.com).



	A	B	C
S	170 - 176 cm	92 - 96 cm	80 - 84 cm
M	176 - 182 cm	96 - 100 cm	84 - 88 cm
L	182 - 188 cm	100 - 108 cm	88 - 96 cm
XL	188 - 194 cm	108 - 116 cm	96 - 104 cm
2XL	188 - 194 cm	116 - 126 cm	104 - 112 cm

**DEU ÜBERSETZUNG ORIGINALANLEITUNGEN**

**GEBRAUCHSANWEISUNG.**

Arbeits T-shirt Referenz: WK101410/420/430 /440/450. Verfügbare Größen: S, M, L, XL und 2XL (siehe unter Größentabelle). Arbeits T-shirt Beschreibung: 65% Polyester und 35% Baumwolle, 180 gr/m<sup>2</sup>. Diese Arbeits T-shirt ist eine Persönliche Schutzausrüstung (PSA) der Kategorie I (einfache PSA für minimale Risiken). Diese Arbeits T-shirt erfüllt die Anforderungen der am 21. April 2018 geltenden PSA-Verordnung (EU) 2016/425.

**ANWENDUNGEN.**

Diese Arbeits T-shirt wurde für die folgende Anwendungen entwickelt:  
 - Kontakt mit schwach wirksamen Wasser- oder Reinigungsmitteln.  
 - Atmosphärische Bedingungen die nicht extrem sind.  
 - Für Bau, öffentliche Arbeiten, Farbe und Lageraufträge.  
 - Achtung: Verwenden Sie den Arbeits T-shirt nicht in Situationen in denen eine PSA der Kategorie II oder III erforderlich ist.

**VORBENUTZUNG.**

Die Benutzer müssen an der Auswahl diese Arbeits T-shirt teilnehmen. Diese Arbeits T-shirt darf nur von Personen die ausreichend über den Umgang damit informiert wurden und ausschließlich zu den vorgesehenen Zwecken verwendet werden. Damit diese Arbeits T-shirt einen angemessenen Schutz bietet, muss es perfekt zur form des Benutzers passen.

**WARNING.**

Tauschen Sie diesen Arbeits T-shirt sofort aus, wenn er defekt ist. Modifizieren oder verändern Sie diesen Arbeits T-shirt auf keinen Fall. Diese Arbeits T-shirt sollte nicht getragen werden wenn die Gefahr besteht dass sich bewegliche Teile von Maschinen verheddern. Diese Arbeits T-shirt enthält keine Substanzen in Konzentrationen von denen bekannt ist dass sie die Hygiene oder Gesundheit der Benutzer beeinträchtigen. Der Schutz vor Risiken Gefährdungen die in diesem Dokument nicht erwähnt werden sind nicht gewährleistet. Diese Arbeits T-shirt darf nicht mit Feuer in Berührung kommen. Vor dem Gebrauch muss diese Arbeits T-shirt visuell kontrolliert werden; im Falle einer Beschädigung muss diese Arbeits T-shirt verschrottet werden.

**WARTUNG, LAGERUNG UND ENTSORGUNG.**

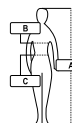
Nicht bei mehr als 60° waschen. Nicht bügeln. Nicht sauber trocknen. Keinen Trockner verwenden. Bewahren Sie der neue Arbeits T-shirt in ihrer Originalverpackung, unter normalen Temperatur- und Feuchtigkeitsbedingungen und in sauberen, überdachten und belüfteten Räumen aufbewahren. Die kontaminierte Arbeits T-shirt sollte behandelt werden als ein Sonderabfall und sollte geliefert werden gemäß geltenden Rechtsvorschriften. Kein Ablaufdatum.

**PSA UNTERLIEGT ALTERUNG.**

Die Designleistung kann durch Alterung bei Lagerung unter geeigneten Bedingungen (Feuchtigkeit, Temperatur, Sauberkeit, Belüftung, Licht) nicht wesentlich beeinflusst werden.

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.**

Die Konformitätserklärung diese Arbeits T-shirt ist auf [www.werku.com](http://www.werku.com) verfügbar.



	A	B	C
S	170 - 176 cm	92 - 96 cm	80 - 84 cm
M	176 - 182 cm	96 - 100 cm	84 - 88 cm
L	182 - 188 cm	100 - 108 cm	88 - 96 cm
XL	188 - 194 cm	108 - 116 cm	96 - 104 cm
2XL	188 - 194 cm	116 - 126 cm	104 - 112 cm

**FRA TRADUCTION INSTRUCTIONS ORIGINALES**

**MODE D'EMPLOI.**

Référence t-shirt travail: WK101410/420/430 /440/450. Tailles disponibles: S, M, L, XL et 2XL (voir ci-dessous tableau des tailles). Description t-shirt travail: 65% polyester et 35% coton, 180 gr/m<sup>2</sup>. Cette t-shirt travail est un Equipement de Protection Individuelle (EPI) appartenant au catégorie I (EPI simple pour risques minimaux). Cette t-shirt travail répond aux exigences du règlement EPI (UE) 2016/425 applicable à compter du 21 avril 2018.

**APPLICATIONS.**

Cette t-shirt travail ont été conçu pour les applications suivantes:  
 - Contact avec de l'eau ou des produits nettoyants d'action faible.  
 - Conditions atmosphériques qui ne sont pas de nature extrême.  
 - Pour travaux du la construction, les travaux publics, de la peinture et de stockage.  
 - Attention: n'utilisez pas la t-shirt travail dans les situations où un EPI est requis de catégorie II ou III.

**AVANT USAGE.**

Les utilisateurs doivent participer au choix de cette t-shirt travail. Cette t-shirt travail ne doivent être utilisé que par des personnes correctement informées de leur utilisation, et uniquement aux fins pour lesquelles il ont été conçue. Pour que cette t-shirt travail offrent une protection adéquate, il doit être ajusté de manière à ce que il s'adaptent parfaitement à la morphologie de l'utilisateur.

**ATTENTION.**

Remplacez immédiatement cette t-shirt travail si elle est défectueuse. Ne modifiez ou ne modifiez en aucun cas cette t-shirt travail. Cette t-shirt travail ne doit pas être portés lorsqu'il y a un risque d'enchevêtrement par les parties mobiles des machines. Cette t-shirt travail ne contiennent aucune substance à des niveaux connus ou soupçonnés de nuire à l'hygiène ou à la santé des utilisateurs. La protection contre les risques ou les risques qui ne sont pas mentionnés dans ce document ne sont pas garantis. Cette t-shirt travail ne doit pas être en contact avec le feu. Avant utilisation, cette t-shirt travail doit être contrôlés visuellement, en cas de détérioration cette t-shirt travail doit être mis au rebut.

**MANTENANCE, STOCKAGE ET ÉLIMINATION.**

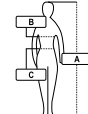
Ne pas laver à plus de 60°. Ne pas repasser. Ne pas lavez à sec. Ne pas utilisez sèche-cheveux. Gardez la t-shirt travail de neuf dans son emballage d'origine, dans des conditions normales de température et d'humidité et dans des locaux propres, couverts et ventilés. La t-shirt travail contaminé doit être traité comme des déchets spéciaux et doivent être éliminé conformément à la législation en vigueur. Aucune date d'expiration.

**EPI SUJET AU VIEILLESSEMENT.**

La performance de conception ne peut pas être significativement affectée par le vieillissement lorsqu'il est stocké dans des conditions appropriées (humidité, température, propreté, ventilation, lumière).

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.**

La déclaration de conformité de cette t-shirt travail est disponible sur [www.werku.com](http://www.werku.com).



	A	B	C
S	170 - 176 cm	92 - 96 cm	80 - 84 cm
M	176 - 182 cm	96 - 100 cm	84 - 88 cm
L	182 - 188 cm	100 - 108 cm	88 - 96 cm
XL	188 - 194 cm	108 - 116 cm	96 - 104 cm
2XL	188 - 194 cm	116 - 126 cm	104 - 112 cm

**ISTRUZIONI PER L'USO.**

Riferimento camicia da lavoro: WK101410/420 /430/440/450. Taglie disponibili: S, M, L, XL e 2XL (vedi tabella taglie sotto). Descrizione camicia da lavoro: 65% poliestere e 35% cotone, 180 gr/m<sup>2</sup>. Questa maglia da lavoro è un Dispositivo di Protezione Individuale (DPI) appartenente alla categoria I (DPI semplici per rischi minimi). Questa maglia da lavoro è conforme ai requisiti del Regolamento DPI (UE) 2016/425 applicabile a partire dal 21 aprile 2018.

**APPLICAZIONI.**

Questa camicia da lavoro è stata progettata per le seguenti applicazioni:  
 - Contatto con acqua o detersivi di debole azione.  
 - Condizioni atmosferiche non estreme in natura.  
 - Lavori edili, lavori pubblici, tinteggiatura e deposito.  
 - Avvertenza: non utilizzare la maglia da lavoro in situazioni in cui sono richiesti DPI di categoria II o III.

**PRIMA DELL'USO.**

Gli utenti devono partecipare alla scelta di questa maglia da lavoro. Questa t-shirt da lavoro deve essere utilizzata solo da persone adeguatamente istruite al suo utilizzo ed esclusivamente secondo gli scopi previsti. Affinché questa maglia da lavoro fornisca una protezione adeguata, deve adattarsi perfettamente alla morfologia di chi la indossa.

**AVVERTIMENTO.**

Sostituisci immediatamente questa maglietta da lavoro se è difettosa. Non modificare o alterare questa maglietta da lavoro in nessuna circostanza. Questa camicia da lavoro non deve essere indossata quando c'è il rischio di impigliarsi con le parti in movimento delle macchine. Questa maglietta da lavoro non contiene sostanze a livelli noti o sospettati di influire negativamente sull'igiene o sulla salute di chi lo indossa. La protezione contro rischi o pericoli non menzionati in questo documento non è garantita. Questa camicia da lavoro non deve essere a contatto con il fuoco. Prima dell'uso, questa maglia da lavoro deve essere controllata visivamente, in caso di deterioramento, questa maglia da lavoro deve essere scartata.

**MANUTENZIONE, STOCCAGGIO E SMALTIMENTO.**

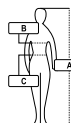
Non lavare a più di 60°. Non stirare. Non lavare a secco. Non utilizzare un'asciugatrice. Conserva questa maglia da lavoro inutilizzata nella sua confezione originale, in condizioni normali di temperatura e umidità e in luoghi puliti, coperti e ventilati. La camicia da lavoro contaminata deve essere trattata come un rifiuto speciale e deve essere smaltita secondo la normativa vigente. Nessuna data di scadenza.

**DPI SOGGETTI AD INVECCHIAMENTO.**

Le prestazioni del progetto non possono essere significativamente influenzate dall'invecchiamento se immagazzinato nelle giuste condizioni (umidità, temperatura, pulizia, ventilazione, luce).

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ.**

La dichiarazione di conformità per questa maglia da lavoro è disponibile su [www.werku.com](http://www.werku.com).



	A	B	C
S	170 - 176 cm	92 - 96 cm	80 - 84 cm
M	176 - 182 cm	96 - 100 cm	84 - 88 cm
L	182 - 188 cm	100 - 108 cm	88 - 96 cm
XL	188 - 194 cm	108 - 116 cm	96 - 104 cm
2XL	188 - 194 cm	116 - 126 cm	104 - 112 cm

**GEBRUIKSAANWIJZING.**

Werk t-shirt referentie: WK101410/420/430 /440/450. Beschikbare maten: S, M, L, XL en 2XL (zie onderstaande maattabel). Werk t-shirt beschrijving: 65% polyester und 35% katoen, 180 gr/m<sup>2</sup>. Deze werk t-shirt is een Persoonlijke Beschermingsmiddel (PBM) die behoort tot de categorie I (eenvoudige PBM voor minimale risico's). Deze werk t-shirt voldoet aan de vereisten van de PBM-verordening (EU) 2016/425 van toepassing vanaf 21 april 2018.

**TOEPASSINGEN.**

Deze werk t-shirt is ontworpen voor de volgende toepassingen:  
 - Contact met water of reinigingsmiddelen met zwakke werking.  
 - Atmosferische omstandigheden die niet extreem zijn.  
 - Bouw-, openbare werken, verf- en opslagwerkzaamheden.  
 - Waarschuwing: gebruik deze werk t-shirt niet in situaties waar een PBM wordt vereist van categorie II of III.

**VOOR GEBRUIK.**

De gebruikers moeten deze werk t-shirt zelf kiezen. Deze werk t-shirt mag alleen worden gebruikt door personen die geïnformeerd werden over het gebruik van deze werk t-shirt en voor de voorgeschreven doeleinden. Deze werk t-shirt moet perfect aansluiten op de form van de gebruiker om de passende bescherming te kunnen bieden.

**WAARSCHUWING.**

Vervang deze werk t-shirt onmiddellijk als het defect is. Wijzig of verander deze werk t-shirt onder geen enkele omstandigheid. Deze werk t-shirt mag niet worden gedragen als er gevaar bestaat voor verstrikking door bewegende delen van een machine. Deze werk t-shirt bevat geen stoffen op niveaus waarvan bekend is of vermoed wordt dat ze de gebruikshygiëne of gezondheid nadelig beïnvloeden. Deze werk t-shirt mag niet in contact komen met vuur. Alvorens deze werk t-shirt te gebruiken, moet deze visueel worden gecontroleerd. In het geval van beschadiging moet deze werk t-shirt worden afgedankt.

**ONDERHOUD, OPSLAG EN VERWIJDERING.**

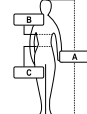
Niet wassen bij meer dan 60°. Niet strijken. Niet droog wassen. Geen gebruik maken van een droger. Bewaar het ongebruikte werk t-shirt in de originele verpakking, onder normale condities voor temperatuur en vochtigheid en in een schone, overdekte en geventileerde ruimte. De verontreinigde werk t-shirt moet worden behandeld als speciaal afval en moet worden verwijderd overeenkomstig de bestaande wetgeving. Geen vervaldatum.

**PBM ONDERHEVIG AAN VEROUDERING.**

De ontwerpprestaties kunnen niet significant worden beïnvloed door veroudering wanneer ze worden opgeslagen in geschikte omstandigheden (vochtigheid, temperatuur, nethed, ventilatie, licht).

**CONFORMITEITSVERKLARING.**

De verklaring van overeenstemming van deze werk t-shirt is beschikbaar op [www.werku.com](http://www.werku.com).



	A	B	C
S	170 - 176 cm	92 - 96 cm	80 - 84 cm
M	176 - 182 cm	96 - 100 cm	84 - 88 cm
L	182 - 188 cm	100 - 108 cm	88 - 96 cm
XL	188 - 194 cm	108 - 116 cm	96 - 104 cm
2XL	188 - 194 cm	116 - 126 cm	104 - 112 cm

**POR TRADUÇÃO INSTRUÇÕES ORIGINAIS****INSTRUÇÕES DE USO.**

Referência camiseta trabalho: WK101410/420 /430/440/450. Tamanhos disponíveis: S, M, L, XL e 2XL (veja abaixo tabela de tamanhos). Descrição camiseta trabalho: 65% poliéster e 35% algodão, 180 gr/m<sup>2</sup>. Esta camiseta trabalho é um Equipamento de Proteção Individual (EPI) pertencente à categoria I (EPI simples para riscos mínimos). Esta camiseta trabalho cumpre com os requisitos do Regulamento EPI (UE) 2016/425 aplicável a partir de 21 de abril de 2018.

**APLICAÇÕES.**

Este camiseta trabalho foi desenhada para as seguintes aplicações:  
 - Contato com água ou materiais de limpeza de ação fraca.  
 - Condições atmosféricas que não são de natureza extrema.  
 - Para trabalhos de construção, obras públicas, pintura e armazenagem.  
 - Aviso: não use a camiseta trabalho nas situações em que esteja sendo exigido um EPI das categorias II ou III.

**ANTES DE USO.**

Os utilizadores devem participar na eleição desta camiseta trabalho. Esta camiseta trabalho deve ser utilizada unicamente por pessoas instruídas adequadamente na sua manipulação e exclusivamente conforme aos fins previstos. Para que esta camiseta trabalho proporcione a proteção adequada, deve de encaixar perfeitamente na morfologia do utilizador.

**ATENÇÃO.**

Substitua imediatamente esta camiseta trabalho se estiver defeituosa. Não modifique ou altere esta camiseta trabalho sob nenhuma circunstância. Esta camiseta trabalho não deve se usar quando existe o risco de enredarse com partes móveis das máquinas. Esta camiseta trabalho não contém substâncias a níveis que se saiba ou se suspeite que afetem negativamente a higiene ou a saúde do utilizador. A proteção contra riscos ou perigos que não se mencionem neste documento não estão garantidos. Esta camiseta trabalho não deve estar em contacto com o fogo. Antes do seu uso, esta camiseta trabalho deve ser visualmente controlada, em caso de deterioro, esta camiseta trabalho deve ser eliminada.

**MANTENIMENTO, ARMAZENAMENTO E ELIMINAÇÃO.**

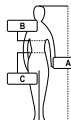
Não lavar a mais de 60°. Não passar. Não lavar em seco. Não utilizar secadora. Mantenha a camiseta trabalho sem usar na sua embalagem original, em condições normais de temperatura e humidade e em locais limpos, cobertos e ventilados. A camiseta trabalho contaminada deve tratar-se como um resíduo especial e deve eliminar-se de acordo com a legislação vigente. Sem data de validade.

**EPI SUJEITO A ENVELHECIMENTO.**

O rendimento do desenho não pode se ver afetado significativamente pelo envelhecimento quando se armazena nas condições adequadas (humidade, temperatura, limpeza, ventilação, luz).

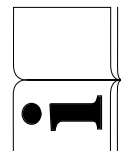
**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.**

A declaração de conformidade desta camiseta trabalho está disponível em [www.werku.com](http://www.werku.com).



	A	B	C
S	170 - 176 cm	92 - 96 cm	80 - 84 cm
M	176 - 182 cm	96 - 100 cm	84 - 88 cm
L	182 - 188 cm	100 - 108 cm	88 - 96 cm
XL	188 - 194 cm	108 - 116 cm	96 - 104 cm
2XL	188 - 194 cm	116 - 126 cm	104 - 112 cm

# WERKU®



ENG ORIGINAL INSTRUCTIONS / WORK T-SHIRT  
 ESP INSTRUCCIONES ORIGINALES / CAMISETA TRABAJO  
 DEU ORIGINALANLEITUNGEN / ARBEITS T-SHIRT  
 FRA INSTRUCTIONS ORIGINALES / T-SHIRT TRAVAIL  
 ITA ISTRUZIONI ORIGINALI / MAGLIETTA DA LAVORO  
 NED ORIGINELE INSTRUCTIES / WERK T-SHIRT  
 POR INSTRUÇÕES ORIGINAIS / CAMISETA TRABALHO

PES+COTTON - 180 GR/M<sup>2</sup>  
 430 /440 /450  
 WK101410